

602102-2026 - Състезателна процедура

Германия – Третирана хартия и картон – Rahmenvertrag Druck- und Kopierpapier

OJ S 168/2026 01/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landesamt für Zentrale Dienste

Електронна поща: vergabe@lzd.saarland.de

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Rahmenvertrag Druck- und Kopierpapier

Описание: Rahmenvertrag zur Lieferung von Druck- und Kopierpapier für die saarländische Landesverwaltung und für andere öffentliche Auftraggeber im Saarland

Идентификатор на процедурата: 17ba8869-96a4-456d-9688-d48ebfce551b

Вътрешен идентификатор: EU108-2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 30197600 Третирана хартия и картон

Допълнителна класификация (cprv): 30199000 Артикули от хартиената промишленост и други хартиени изделия, 30190000 Различни машини, оборудване и принадлежности за офиса

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Virchowstraße 7

Град: Saarbrücken

Пощенски код: 66119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Bedarfsstellen = verschiedene Behörden und Dienststellen der saarländischen Landesverwaltung gemäß Liste Dienststellen saarländische Landesverwaltung sowie weitere öffentliche Auftraggeber im Saarland gemäß gesonderter Liste der weiteren Auftraggeber. Beide Listen sind den Vergabeunterlagen beigelegt.

2.1.3. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 1 300 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die Abgabe der Angebotsunterlagen kann nur in elektronischer Form über die eVergabeplattform www.vergabe.saarland erfolgen. Zur Abgabe des Angebotes sind zwingend die zu diesem Vergabeverfahren auf der Vergabeplattform www.vergabe.saarland herunterladbaren Formblätter zu verwenden. Die Formblätter können ausschließlich bis zum Schlußtermin für den Eingang der Angebote über die vorgenannte Vergabeplattform abgerufen bzw. heruntergeladen werden. Bieterfragen können nur bis zur in der Aufforderung zur Angebotsabgabe genannten Frist über die gleiche Vergabeplattform gestellt werden. Das Angebot ist mit den in dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen rechtzeitig bis zum Schlußtermin für den Eingang der Angebote über die vorgenannte Vergabeplattform einzureichen.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Корупция:

Участие в престъпна организация:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неплатежоспособност:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Администриране на активите от ликвидатор:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Тежко професионално нарушение:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Прекратена стопанска дейност:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Eigenerklärung des Bieters/der Bietergemeinschaft, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Rahmenvertrag Druck- und Kopierpapier

Описание: Das Landesamt für Zentrale Dienste - Vergabestelle und Zentrale Beschaffungsstelle für das Saarland - mit den daran angeschlossenen Bedarfsstellen - beabsichtigt, die Ausschreibung eines Rahmenvertrages (Kauf auf Abruf) zur Lieferung von Papier für die Dienststellen der saarländischen Landesverwaltung und für weitere Auftraggeber im Saarland durchzuführen. Die dem Rahmenliefervertrag angeschlossenen Bedarfsstellen (Auftraggeber) sind in zwei Listen aufgeführt, die den Vergabeunterlagen beigelegt sind. Eine Liste beinhaltet die Dienststellen / Bedarfsstellen der saarländischen Landesverwaltung mit den Adressen. Eine zweite Liste beinhaltet die weiteren öffentlichen Auftraggeber im Saarland mit den Adressen der Hauptstellen der jeweiligen Bedarfsträger.
Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 30197600 Третирана хартия и картон

Допълнителна класификация (cpv): 30199000 Артикули от хартиената промишленост и други хартиени изделия, 30190000 Различни машини, оборудване и принадлежности за офиса

Варианти:

Описание на опциите: Die Vertragslaufzeit beginnt am 01.11.2026 und beträgt zunächst 12 Monate (Mindestvertragslaufzeit). Die Vertragslaufzeit verlängert sich stillschweigend um weitere 12 Monate, sofern der Auftraggeber den Vertrag nicht 3 Monate vor Vertragsablauf schriftlich kündigt. Der Vertrag endet spätestens 24 Monate nach Vertragsbeginn, d. h. spätestens am 31.10.2028

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Virchowstraße 7

Град: Saarbrücken

Пощенски код: 66119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Bedarfsstellen = verschiedene Behörden und Dienststellen der saarländischen Landesverwaltung gemäß Liste Dienststellen saarländische Landesverwaltung sowie weitere öffentliche Auftraggeber im Saarland gemäß gesonderter Liste der weiteren Auftraggeber. Beide Listen sind den Vergabeunterlagen beigelegt.

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026

Крайна дата на продължителността: 31/10/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Es gilt folgende Höchstabrufmenge: bis zu einem Nettobetrag von 1.300.000 Euro zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Bei Erreichen der Höchstabrufmenge erfolgen keine Abrufe mehr aus der Rahmenvereinbarung. Die Vertragsparteien sind sich einig, dass in diesem Fall auch innerhalb der oben dargestellten Vertragslaufzeiten eine Aufhebung des Vertrages und eine Neuausschreibung erfolgen muss.

5.1.5. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 1 300 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Информация за предишни обявления:

Идентификатор на предишното обявление: 321485-2026

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Referenzen zur Lieferfähigkeit Angabe von mindestens zwei Referenzprojekten in den letzten 3 Jahren. Mit diesen Referenzen ist die Fähigkeit ausreichend Papier liefern zu können nachzuweisen. Daher muss jede Referenz einen Lieferumfang von mindestens 50.000 Pack Papier (ein Pack= 500 Blatt) im Jahr haben. Werden nicht die geforderte Mindestanzahl an Referenzen vorgelegt, die diesen Anforderungen entsprechen, hat dies den Ausschluss vom Verfahren zur Folge. Der Bieter versichert mit Abgabe des Angebots die Richtigkeit der gemachten Angaben. Zur Beschreibung der Referenzen sind die Anlagen Referenzbögen zu verwenden. Referenzen zur Logistik Angabe von mindestens zwei Referenzprojekten in den letzten 3 Jahren. Mit diesen Referenzen ist die logistischen Leistungsfähigkeit nachzuweisen, Verbrauchsmaterial an einen dezentralen Auftraggeber mit ca. 200 Verwendungsstellen liefern zu können. Daher muss jede Referenz die Anlieferung von Papier oder anderem Verbrauchsmaterial an einen dezentralen Auftraggeber mit mindestens 100 verschiedenen Lieferstellen beinhalten. Die Anlieferung muss hierbei an die jeweilige Verwendungsstellen erfolgen. Werden nicht die geforderte Mindestanzahl an Referenzen vorgelegt, die diesen Anforderungen entsprechen, hat dies den Ausschluss vom Verfahren zur Folge. Der Bieter versichert mit Abgabe des Angebots die Richtigkeit der gemachten Angaben. Zur Beschreibung der Referenzen sind die Anlagen Referenzbögen zu verwenden.

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: ggf. Erklärung zum Nachunternehmereinsatz, ggf. Nachunternehmerverpflichtungserklärung.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Es ist zu erklären, dass Personenschäden, Sachschäden, Vermögensschäden mindestens in Höhe von 500.000,00 Euro je Versicherungsfall und mindestens 1.000.000,00 Euro je Versicherungsjahr abgedeckt sind bzw. bei Zuschlagserteilung vorliegen wird. Dem Angebot ist ein Nachweis vorzulegen. Der Nachweis ist entweder durch eine Bestätigung des Versicherers über das Bestehen der Versicherung mit den genannten Deckungssummen zu erbringen, oder durch eine Bestätigung des

Versicherers über die Bereitschaft, im Auftragsfall eine Versicherung mit den genannten Deckungssummen bereitzustellen. Der Abschluss hat spätestens unverzüglich nach Erhalt des Zuschlagschreibens zu erfolgen und der Nachweis ist dem Auftraggeber unverzüglich ohne weitere Aufforderung vorzulegen/zuzusenden.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Angabe des Jahresumsatzes des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren insgesamt und für den ausschreibungsrelevanten Bereich

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Insoweit die Pflicht zur Eintragung in das Berufs- und Handelsregister besteht, ist dem Angebot ein Nachweis beizufügen. Der Auszug aus dem Handelsregister darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote nicht älter als 6 Monate sein. Insoweit keine Pflicht zum Eintrag im Handelsregister besteht, ist zu erklären, dass die gewerberechtlichen und sonstigen gesetzlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung nach Maßgabe der jeweils geltenden Rechtsvorschriften erfüllt werden. Dem Angebot ist ein Nachweis der Gewerbeanmeldung beizufügen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Zuschlagskriterien Unter der Bedingung, dass alle Mindestanforderungen bzw. Musskriterien in dieser Leistungsbeschreibung und in der technischen Produktbeschreibung erfüllt sind, gilt der Preis als alleiniges Zuschlagskriterium (Wertungspreis im Preisblatt). Werden die Mindestanforderungen bzw. Musskriterien nicht erfüllt, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen (§ 57 Abs. 1 VgV).

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0005a1922-5bcc0f18be360ca0

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 73 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentlohnung gemäß dem saarländischen Tariftreue- und Fairer- Lohn-Gesetz (STFLG) abzugeben. Eine Nachforderung der Erklärung ist nicht ausgeschlossen. Für die o. g. Verpflichtungserklärung gibt es ein eigenes Formblatt, ist Teil der Vergabeunterlagen, auf der eingangs genannten Vergabeplattform zu finden und steht zum Herunterladen zur Verfügung. Angaben zur steuerlichen Unbedenklichkeitsbescheinigung: Es wird erklärt, dass das Unternehmen seinen steuerlichen Erklärungspflichten nachgekommen ist und keine Steuerrückstände bestehen. Die steuerliche Unbedenklichkeitsbescheinigung ist nach Aufforderung und vor Zuschlagserteilung vorzulegen. Erklärung AGB: Mit Einreichung des Angebots wird ausdrücklich erklärt, dass Allgemeine Geschäftsbedingungen des Unternehmens und eventuell beigefügte Allgemeine Geschäftsbedingungen Dritter nicht Bestandteil des Angebotes sind und für das Vergabeverfahren und - im Falle des Zuschlags - für die Auftragsausführung nicht gelten. Russlanderklärung: Erklärung zum Rundschreiben des BMWK vom 14.02.2022 zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022. Einhaltung der ILO Konvention 182: Es wird erklärt, dass die internationalen Vereinbarungen gegen verbotene ausbeuterische Kinderarbeit im Sinne der ILO-Konvention 182 eingehalten wird. Die Angaben zur steuerlichen Unbedenklichkeitsbescheinigung, die AGB-Erklärung, die Russlanderklärung und die Erklärung zur Einhaltung der ILO Konvention 182 sind im Formblatt Eigenerklärung Bieter, konkret im Tabellenblatt 1 Eigenerklärung Kriterien ab Nr. 5 ff aufgeführt und sind an den vorgegebenen Stellen auszufüllen bzw. zu bestätigen. Das Formblatt Eigenerklärungen Bieter ist Teil der Vergabeunterlagen, auf der eingangs genannten eVergabe-Plattform zu finden und kann von der Seite heruntergeladen werden.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Zur Angebotsöffnung wird auf die Vorschrift im § 55 Abs. 2 VgV verwiesen. Bieter sind bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Der Auftraggeber wird von dem für den Zuschlag vorgesehenen Bieter vor Zuschlagserteilung einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 WRegG beim Bundeskartellamt anfordern.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение частично без подновяване на състезателната процедура и частично с подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. Der Antrag ist u.a. dann unzulässig, soweit; (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Landesamt für Zentrale Dienste

Регистрационен номер: *LZD

Пощенски адрес: Virchowstr. 7

Град: Saarbrücken

Пощенски код: 66119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabe@lzd.saarland.de

Телефон: 0681 50182419

Факс: 0681 50182498

Интернет адрес: <https://www.saarland.de/2428.htm>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft

Регистрационен номер: *VK

Пощенски адрес: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Град: Saarbrücken

Пощенски код: 66119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Телефон: +49 681-5014994

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft

Регистрационен номер: *VK

Пощенски адрес: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Град: Saarbrücken

Пощенски код: 66119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Телефон: +49 6815014994

Факс: +49 681-5013506

Интернет адрес: https://www.saarland.de/mwide/DE/themen-aufgaben/weitere_aufgaben/vergabekammern/vergabekammern

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-7006

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

923771a5-961a-47b4-ac78-c6ddae2f8d61-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от издателя

Описание

:

Bei der Vertragslaufzeit war eine falsche Gesamtlaufzeit angegeben. Die angegebene Laufzeit entsprach nicht der Vertragslaufzeit, die in den Vergabeunterlagen angegeben ist. Dies wurde hiermit berichtigt.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: a49ec087-01c5-42d6-bc42-a606de8b6355 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 31/08/2026 14:02:11 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 602102-2026

Номер на броя на ОВ S: 168/2026

Дата на публикуване: 01/09/2026